



ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

Karel Mark Chichon
DIRECTOR ARTÍSTICO Y TITULAR

Música para ocasiones reales

Karel Mark Chichon DIRECTOR
Narek Hakhnazaryan VIOLONCHELO

Coro OFGC
Luis García Santana DIRECTOR DEL CORO

V 15 DIC 2023

Concierto 9

Auditorio Alfredo Kraus, 20:00h

OFGC 23/24
Música sin límites

Edward Elgar (1857-1934)
 Marcha Imperial, op. 32*

Piotr Ilich Chaikovski
 (1840-1893)
 Variaciones sobre un tema
 rococó, op. 33

Moderato assai quasi Andante – Thema:

Moderato semplice

Var. I: *Tempo della Thema*

Var. II: *Tempo della Thema*

Var. III: *Andante sostenuto*

Var. IV: *Andante grazioso*

Var. V: *Allegro moderato*

Var. VI: *Andante*

Var. VII e Coda: *Allegro vivo*

Max Bruch (1838-1920)

Kol Nidrei, op. 47
 Adagio sobre melodías hebreas para
 violonchelo y orquesta

*Adagio ma non troppo – Un poco
 piu animato*

PAUSA

George Frideric Handel
 (1685-1759)

El Mesías, HWV 56:
Hallelujah

William Byrd (1543-1623)

Ave Verum
 Coro a cappella

Ralph Vaughan Williams
 (1872-1958)

Fantasia sobre Greensleeves

Thomas Arne (1710-1778)

arr. **Stanford Robinson**

The British Grenadiers
 – Patrol March*

Hubert Parry (1848-1918)
 orq. **Edward Elgar**

Jerusalem*

Edward Elgar

Variaciones sobre un tema
 original, op. 36 “Enigma”
Variación IX (Nimrod): Adagio

Pompa y Circunstancia, op. 39:
 Marcha nº 4*

Hubert Parry orq. **Gordon Jacob**

I was glad*
Himno de la Coronación

*Primera vez OFGC

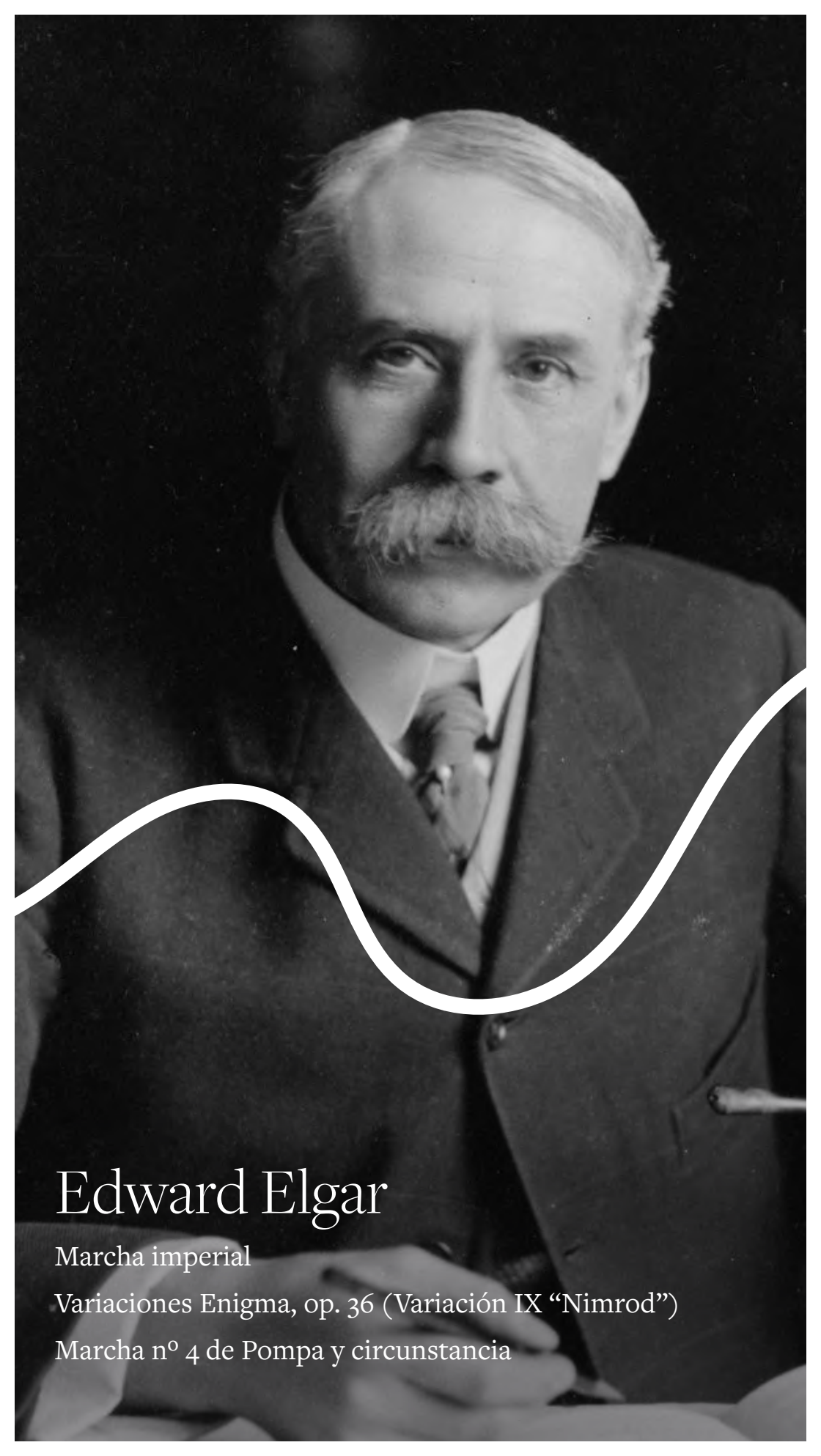
Música para ocasiones reales

Un programa singular

Para subrayar la importancia de su destino, la monarquía británica ha acudido desde siempre a la música. De hecho, existe, desde 1625, la figura oficial del maestro de música del rey o de la reina. La actual Master of the King's Music es la compositora Judith Weir, quien lo fuera de Isabel II desde 2014. Recordemos que también hubo un rey que fue músico, nada menos que Enrique VIII, quien, como escribe David Skinner, "cuando no estaba decapitando personas o destrozando monasterios, era notablemente hábil como compositor e intérprete. Y sin sus reformas y las que siguieron a mediados del siglo XVI, Inglaterra nunca habría alcanzado el renacimiento musical tan exquisitamente plasmado en Thomas Tallis y William Byrd".

Pues bien, las necesidades de lo solemne se unen a la disposición de sus protagonistas y sus espectadores —siempre han tenido su importancia en el Reino Unido las sociedades corales de aficionados— a que esa misma música ejerza de vehículo para la autoridad suprema y, de paso, también para la emoción de quienes contemplan el boato consiguiente, conscientes de que, de algún modo, les pertenece, forma parte de una esencia sustancial, incluso partiendo de un escepticismo muy razonable.

Junto a estas músicas celebratorias escucharemos otras que recuerdan a los amigos, canciones populares y hasta un par de magníficas piezas para violonchelo y orquesta que nos servirán también para ajustar el eje cronológico y estético de un programa tan singular.



Edward Elgar

Marcha imperial

Variaciones Enigma, op. 36 (Variación IX “Nimrod”)

Marcha nº 4 de Pompa y circunstancia

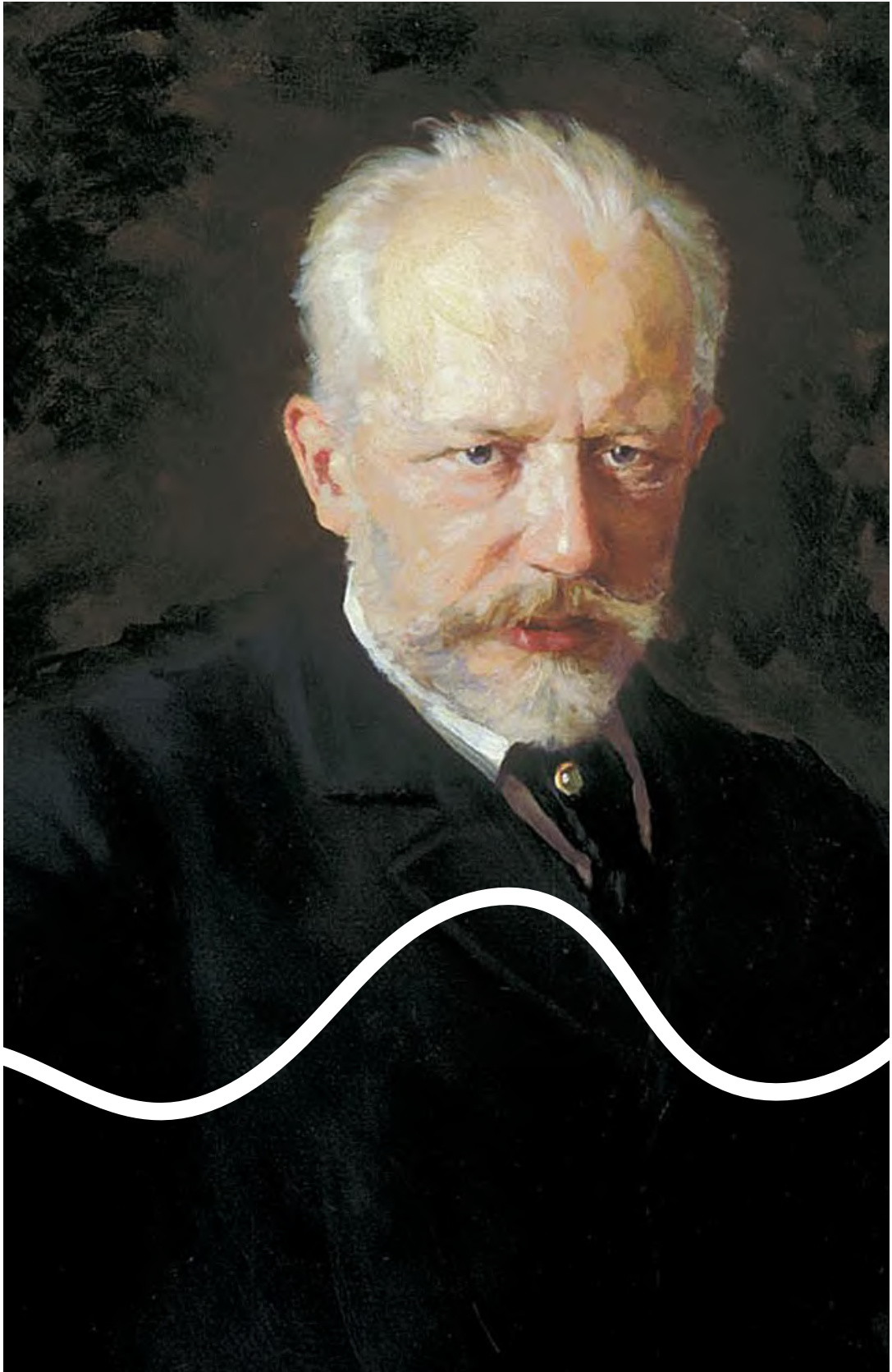
Edward Elgar revitalizará la música británica tras los esfuerzos, inmediatamente anteriores al suyo, por parte de Charles Villiers Stanford y Hubert Parry por recuperar el pulso perdido siglo y medio antes con la muerte de George Frideric Handel. Al contrario que los citados, Elgar posee una voz propia y un lenguaje inconfundible. A pesar de ser un gran sinfonista, un magnífico constructor de oratorios y un camerista muy interesante, Elgar ha tenido que luchar póstumamente con su consideración como un músico apegado a los fastos del Imperio Británico, al fin de la era victoriana y al nuevo periodo eduardiano cuando, en realidad y más allá de esa ineludible dedicación, fue un escéptico con una profunda vida interior en una sociedad en la que triunfó pero en la que también padeció unos últimos años de sequedad creadora a la que se añadió lo que él estimaba poca consideración oficial —aspiró inútilmente a que se le nombrara par vitalicio— y hasta unos impensables problemas económicos.

Elgar escribió su *Marcha Imperial* a instancias de su editor Novello para la conmemoración de los sesenta años del ascenso al trono de la Reina Victoria, el Diamond's Jubilee, que había de celebrarse el 22 de junio de 1897 —también prepararía para ello una cantata que acabaría siendo *The Banner of Saint George*. Se estrenó en el Chrystal Palace de Londres el 19 de abril y se repitió a lo largo del año en lugares tan significativos como el Royal Garden o el Royal Albert Hall. Curiosamente tiene lo que podríamos llamar un punto cariñoso y está alejada del exceso bombástico —a pesar de estar indicado *Pomposo* en su inicio y *Molto maestoso* en su final—, con más de celebración que de ritual. En 1902 Elgar escribiría la *Oda de la Coronación* para el concierto de la víspera de la que tuvo por protagonista a Eduardo VII; en 1911 la *Marcha de la Coronación* para la correspondiente de Jorge V —de quien fue Maestro de Música—; y en 1924 una *Marcha del Imperio* para la British Empire Exhibition del mismo año.

Las *Variaciones "Enigma"* se estrenaron en Londres, dirigidas por Hans Richter, el 19 de junio de 1899. Su nombre procede del tema que les sirve de base, un motivo que jamás reveló su autor, sobre el que se ha hecho alguna conjetura sin demasiado fundamento y que aún hoy permanece desconocido. Está seguido por trece variaciones

dedicadas “a mis amigos retratados dentro de ellas” y una última en la que Elgar se retrata a sí mismo. La Variación IX (*Nimrod*) es la obra más popular de Elgar junto a la *Marcha de pompa y circunstancia n.º 1*. Está dedicada a August Jaeger, amigo del compositor y consejero de su editor Novello, “en memoria de una larga conversación una tarde de verano, en la que mi amigo desplegó —como sólo él podría— una noble elocuencia acerca de Beethoven y especialmente de sus movimientos lentos”. Señalemos que Nimrod, bisnieto del Noé bíblico, es descrito en el Génesis como “un poderoso cazador” y que Jaeger quiere decir en alemán, precisamente, cazador.

Elgar tomó la expresión “pompa y circunstancia” de la descripción de la guerra que hace Otelo en el drama homónimo de Shakespeare y creó, a partir de 1901, cinco marchas —a las que definió como “militares”— bajo esa denominación. De ellas arrancó, sin duda, su definitiva popularidad como compositor. La más famosa es la N.º 1, cuya versión con coro incluye ese *Land of Hope and Glory* que es uno de los epítomes del nacionalismo británico puesto en música. Pero esa fama no debe eclipsar el interés de las demás, en cabeza esta N.º 4, estrenada en 1907 bajo la dirección del autor. En ella destaca, además del impulsivo tema inicial, el formidable trío central marcado *Nobilmente*, una indicación muy elgariana. Está dedicada a George Robertson Sinclair, organista de la Catedral de Hereford a quien ya lo estuvo la *Variación XI* de las *Enigma*, un retrato de su perro Dan.



Piotr Ilich Chaikovski

Variaciones sobre un tema rococó

Chaikovski, que nunca escribió un concierto para violonchelo y orquesta, empezó sus *Variaciones rococó* —originariamente para violonchelo y piano— en el otoño de 1876 a petición del virtuoso de origen alemán Alexander Fiodorovich Fitzhengen, quien las arregló a su manera para dar más importancia a sus dificultades técnicas. Constaban de una introducción, un tema y ocho variaciones sobre este. Chaikovski pidió a Fitzhengen que se ocupara de la edición y este volvió a introducir cambios que afectaron al orden de las variaciones y a la supresión de la octava. De manera que nos encontramos con dos versiones distintas a la hora de que los intérpretes elijan. Casi siempre se interpreta la edición de Fitzhengen, a la que Chaikovski acabaría resignándose, y menos frecuentemente la original, que daría a conocer en 1941 Daniel Shafran. ¿Se traiciona el espíritu de Chaikovski usando la más conocida de las versiones? Pues la verdad es que algo sí, pues él escribió otra cosa y la adaptación le irritó sobremanera, pero hay que reconocer que su “arreglista” aporta una brillantez y un aparato técnico superiores al original.

En todo caso, estamos ante una obra que refleja más la evocación del espíritu galante que, como señala Pierre-E. Barbier, la apelación que su título hace inevitablemente a la pura ornamentación. Su forma viene a ser, según el crítico francés, más la de un rondó concertante —con un esquema A-B-A-C-A— que la de una serenata postmozartiana, lo que, como sabemos por alguna de sus suites orquestales, también le interesaba al autor. Es música de una agradable ligereza, capaz de mostrar sobradamente las cualidades de un solista avezado —es ciertamente difícil de tocar— y reveladora del universo, multiforme pero a la postre bien coherente en sí mismo, de Chaikovski.



Max Bruch

Kol Nidrei

Max Bruch, nació en Colonia diez años después de la muerte de Schubert y falleció en Berlín mientras Alban Berg componía *Wozzeck*, es decir, ocho años después del estreno de *Pierrot lunaire* de Schoenberg. Así, Bruch vio pasar y fue protagonista sui géneris de un periodo de la historia de la música que empezó con el romanticismo y desembocaría en la gran revolución de la Segunda Escuela de Viena. Con el paso del tiempo, la solidez, la inspiración en determinados momentos del talento de Bruch —profesor de Vaughan Williams y Ottorino Respighi— no ha sido suficiente para mantener su reputación de antaño y sólo quedan en el repertorio habitual unas cuantas obras suyas: el magnífico *Concierto para violín y orquesta nº 1*, la *Fantasia escocesa* y este *Kol Nidrei* que escucharemos hoy.

Max Bruch fue director de la Orquesta Filarmónica de Liverpool entre 1881 y 1884. Y allí escribió su *Kol Nidrei* utilizando una melodía, según algunos procedente de los judíos españoles, que se canta la víspera —que, de hecho, se llama *Kol Nidrei*— del *Yom Kipur*, el día de la expiación y el más sagrado para los judíos. No lo era Bruch pero le atrajo profundamente la belleza de una música que había conocido a través de la amistad de su maestro Ferdinand Hiller con Abraham Jacob Liechtenstein, cantor principal en Berlín. El subtítulo de *Adagio sobre melodías hebreas* nos hace pensar que, en efecto, hallaremos más de una. La segunda procede de una de las de Isaac Nathan a las que puso letra Lord Byron —*Llora por quienes lloraron en los arroyos de Babilonia*— aunque hay quien afirma que, en realidad, Nathan la tomó de una canción popular de Northumbria. *Kol Nidrei* fue estrenada en Liverpool en 1881 por Robert Hausmann —el violonchelista favorito de Brahms, que le había hecho el encargo a Max Bruch—, bajo la dirección del propio compositor.



George Frideric Handel

El Mesías: Aleluya

Georg Friedrich Handel, estricto contemporáneo de Johann Sebastian Bach, puede ser a la vez uno de los grandes compositores alemanes y el mayor de los que diera Gran Bretaña, todo depende de la importancia que otorguemos al lugar de nacimiento y a aquel en el que el creador desarrolla su actividad —y paga sus impuestos. Autor de óperas y oratorios, empresario que luchó para vivir de su estro más allá de patrocinios por parte de la corona o de la nobleza —a las que se enfrentó precisamente por asuntos de negocios— su importancia en la historia de la música es absolutamente incuestionable.

La obra de Handel más conocida, interpretada y valorada es sin duda *El Mesías*, un oratorio en tres partes subdivididas en escenas que pueden recoger recitativos, arias y coros. El libretista, en realidad compilador de textos del Antiguo y el Nuevo Testamento tomados de la *King James Bible* y distribuidos con indudable acierto dramático, fue Charles Jennens. Handel empezó su *Mesías* el 22 de agosto de 1741 y lo terminó el 14 de septiembre. El estreno tendría lugar en Dublín en el 13 de abril de 1742 en el New Musick-Hall de Fishamble Street. Los beneficios fueron a parar a obras de caridad.

El famoso *Aleluya* aparece como final de la Segunda Parte y desde el primer día se ha convertido, junto a la *Oda a la alegría* de la *Novena* beethoveniana, en la pieza coral más famosa de todos los tiempos.

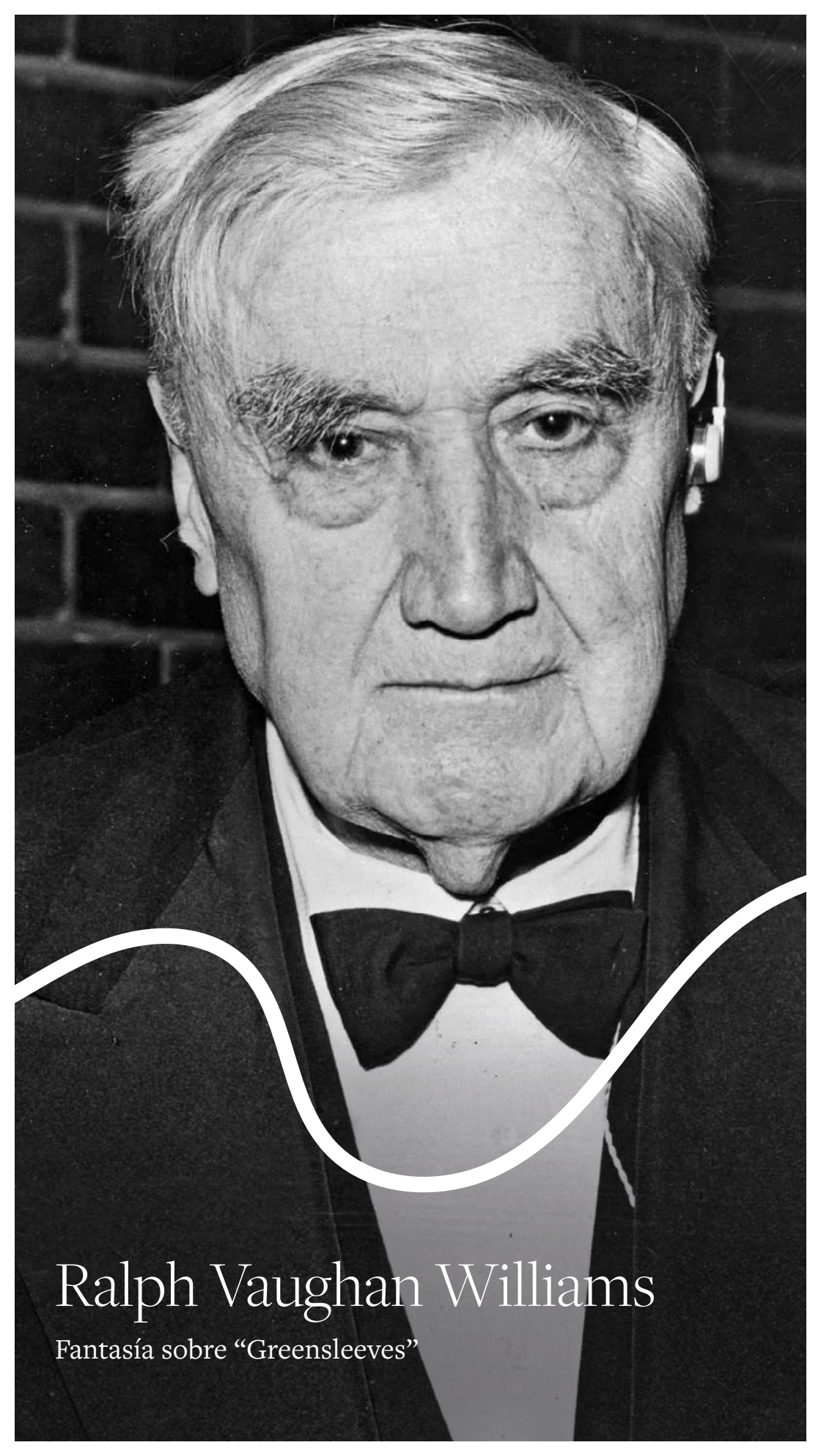


William Byrd

Ave Verum

William Byrd fue discípulo de Thomas Tallis y miembro de la Capilla Real desde 1572. Allí se encontró con John Seppard y William Mundy, dos compositores igualmente relevantes en la transición entre los Tudor y los Estuardo. La institución de la Iglesia de Inglaterra por parte de Enrique VIII le complicó considerablemente la vida al negarse a romper su fidelidad a Roma y seguir componiendo música para los ritos católicos que se celebraban privadamente. Su genio musical y el hecho de escribir también para el servicio anglicano le ayudó a que la represión ejercida sobre él fuera sobre todo económica, dadas las cuantiosas multas con que se castigaba a quienes no aceptaban la religión oficial.

Autor también de una importante producción para teclado, la música coral de William Byrd es de primera importancia. Sus dos colecciones de motetes bautizadas como *Gradualia* se publicaron en 1605 y 1607, ya bajo la nueva dinastía de los Estuardo. A la primera de ellas pertenece este *Ave verum* a cuatro voces para la fiesta del Corpus Christi que ha llegado a ser, sobre todo desde que fue rescatada por coros católicos a partir del final del siglo XIX, su obra más conocida.



Ralph Vaughan Williams

Fantasia sobre "Greensleeves"

Quizá el compositor que mejor revela la situación de despegue definitivo, del momento renovador de la música británica después de Elgar sea Ralph Vaughan Williams, de nuevo un creador que maneja el lenguaje tradicional —los coqueteos de la música inglesa con la vanguardia europea no llegarán hasta algo más tarde y sólo en nuestros días se producirá el encuentro definitivo— pero que también se empeñará en otra vía decisiva: la recuperación del legado tradicional en su doble acepción de rescate de los logros de la gran época de la música inglesa y del uso de la canción popular.

Parece evidente que, a pesar de lo que dice la leyenda, la canción *Greensleeves* no fue compuesta por Enrique VIII. Tampoco está muy claro su verdadero origen, por más que pertenezca desde siempre al acervo popular y el personaje de Alice Ford se refiera a ella en *Las alegres comadres de Windsor* de Shakespeare. Vaughan Williams la utiliza en su ópera *Sir John in Love*, de 1929, cantada precisamente por Alice Ford con el título de *Alas, My Love, You Do Me Wrong* en el tercer acto. Ese Sir John es, naturalmente, Falstaff y aparece en otras dos obras de Shakespeare: vivo y coleando en *Enrique IV* y evocado tras su muerte en *Enrique V*. La *Fantasia sobre "Greensleeves"* es un arreglo para cuerda y arpa de la canción que aparece en *Sir John in Love* realizado, en 1934, por el compositor Ralph Greaves (1889-1966) con el consentimiento del propio Vaughan Williams.



Thomas Arne

/ Stanford Robinson

The British Grenadiers – Patrol March

El londinense Thomas Arne, nacido y crecido en una familia de tapiceros, vivió luego siempre rodeado de cantantes, tanto en su vida artística como amorosa. Fue una figura muy popular en su tiempo, como lo demuestran los testimonios que nos quedan de una dedicación profesional que abarca casi todos los géneros, destacando su casi un centenar de óperas. Buena parte de su producción desapareció en el incendio que asoló el Covent Garden de Londres en 1808. De ella nos ha quedado, pues, muy poco, por ejemplo la ópera seria *Artaxerxes*, con libreto propio adaptado de Metastasio, y la conocidísima *Rule, Britannia!*, procedente de su mascarada *Alfred* con texto de James Thompson.

El origen de la muy famosa *Marcha de los granaderos* se remonta al siglo XVII y su orquestación por parte de Thomas Arne es de 1762. Habitual en la Horse Guards Parade en Londres y utilizada muy frecuentemente como banda sonora cinematográfica, hoy escucharemos el arreglo de la misma realizado por el compositor y director de orquesta británico Stanford Robinson (1904-1984).



Hubert Parry

Jerusalem, orq. Edward Elgar

Himno de la Coronación "I was glad", orq. Gordon Jacob

Si los siglos XVI y XVII representan un florecimiento extraordinario de la música inglesa, con nombres que van de Byrd y Dowland a Blow y Purcell, la segunda mitad del XVIII —tras la muerte de Handel— y casi todo el XIX aparecen como un paisaje árido y con pocos rastros de vegetación. Habrá que esperar a la llegada de Charles Villiers Stanford y Hubert Parry para que surja, a partir de su innegable estirpe brahmsiana, la conciencia no ya de recuperar el pasado sino de construir el presente antes de pensar en el futuro.

La importancia histórica de Parry no ha corrido paralela con su presencia en las salas de conciertos. Sin embargo, su *Jerusalem*, sobre un poema de William Blake que aparece en el prólogo de *Milton*, ha atravesado fronteras merced a su presencia constante en *The Last Night of the Proms*, retransmitida por radio a todo el mundo. Su estreno, en la versión inicial para coro y órgano, tuvo lugar en una reunión de *Fight for Right* —una organización creada para aumentar el apoyo a la I Guerra Mundial en Gran Bretaña y elevar la moral de su ejército— en el Queen's Hall londinense el 28 de marzo de 1916. En 1918 la orquestó el propio autor y, en 1922, Elgar hizo lo propio para un mayor contingente a petición del Festival de Leeds. Verdadero himno oficioso de Inglaterra, fue cantado en la boda real entre Guillermo de Cambridge y Kate Middleton el 20 de abril de 2011.

El rey Carlos y la reina consorte Camila entraron en la abadía de Westminster el día de su coronación, el 8 de septiembre de 2022, a los sonos de *I was glad when they said unto me*, el himno escrito por Hubert Parry —con un texto procedente del Salmo 122 y utilizado tradicionalmente en estas ocasiones— para la ceremonia homóloga del rey Eduardo VII en 1902 y que se ha cantado desde entonces en todas las siguientes. Hoy escucharemos la versión realizada por Gordon Jacob (1895-1984) para la coronación de Isabel II el 2 de junio de 1953. El himno sería utilizado también en su Golden Jubilee en 2013 y en el Platinum Jubilee en 2022.

— Luis Suñén

TEXTOS CANTADOS

Hallelujah

*Hallelujah, for the Lord God
Omnipotent reigneth, Hallelujah!*

*The Kingdom of this world is become the
Kingdom of our Lord, and of His Christ;
and He shall reign for ever and ever,
Hallelujah!*

*King of Kings, and Lord of Lords, and
He shall reign for ever and ever,
Hallelujah!*

Ave Verum

*Ave verum corpus, natum de Maria Virgine,
vere passum, immolatum in cruce pro homine,
cuius latus perforatum fluxit sanguine: esto
nobis praegustatum in mortis examine. O
dulcis, O pie, O Jesu, fili Mariae. Miserere
mei. Amen.*

Aleluya

*¡Aleluya, porque el Señor Dios
Omnipotente reina, aleluya!*

*El reino de este mundo se ha
convertido en el reino del Señor y su
Cristo, Él reinará por siempre jamás
¡Aleluya!*

*Rey de Reyes, Señor de Señores,
reinará por los siglos de los siglos,
¡Aleluya!*

Ave Verum

*Salve, Verdadero Cuerpo nacido de la Virgen
María, verdaderamente atormentado,
sacrificado en la cruz por la humanidad, de
cuyo costado perforado fluyó agua y sangre.
Sé para nosotros un anticipo en el trance de la
muerte. ¡Oh, dulce, oh, piadoso, oh, Jesús, hijo
de María! Apiadaos de mí. Amén.*

TEXTOS CANTADOS

Jerusalem

*And did those feet in ancient time
Walk upon England's mountains green?
And was the holy Lamb of God
On England's pleasant pastures seen?*

*And did the Countenance Divine
Shine forth upon the clouded hills?
And was Jerusalem build here
Among these dark Satanic Mills?*

*Bring me my bow of burning gold!
Bring me my arrows of desire!
Bring me my spear! O clouds, unfold!
Bring me my charriot of fire!*

*I will not cease from mental fight;
Nor shall my sword sleep in my hand.
Till we have built Jerusalem
In England's green and pleasant land.*

I was glad when they said unto me

*I was glad when they said unto me,
We will go into the house of the Lord.
Our feet shall stand in thy
gates, O Jerusalem
Jerusalem is builded as a city, that
is at unity in itself.
Vivat Regina Elizabetha! Vivat! Vivat! Vivat!
O pray for the peace of Jerusalem, they
shall prosper that love thee.
Peace be within thy walls, and plenteousness
within thy palaces.*

Jerusalén

*¿Y caminaron esos pies en tiempos remotos
sobre el verde de las montañas de Inglaterra?
¿Y fue entonces el Sagrado Cordero de Dios
visto en los agradables pastos de Inglaterra?*

*¿Y brilló el Semblante Divino
sobre nuestras nubladas colinas?
¿Y se construyó Jerusalén aquí
entre estos oscuros Molinos Satánicos?*

*¡Traedme mi arco de oro ardiente!
¡Traedme mis flechas de deseo!
¡Traedme mi lanza! ¡Oh nubes, abríos!
¡Traedme mi carroza de fuego!*

*No cesaré de luchar mentalmente
ni se dormirá mi espada en mi mano
hasta que hayamos construido Jerusalén
en la tierra verde y apacible de Inglaterra.*

Yo me alegro cuando me dicen

*Yo me alegro cuando me dicen:
Vamos a la casa del Señor.
¡Jerusalén, ya nuestros pies se han plantado
ante tus portones!
¡Jerusalén, ciudad edificada para que en ella
todos se congreguen!
¡Vivat Regina Elizabetha! ¡Vivat! ¡Vivat! ¡Vivat!
Pidamos por la paz de Jerusalén: Que vivan en
paz los que te aman.
Que haya paz dentro de tus murallas, seguridad
en tus fortalezas.*



Karel Mark Chichon

DIRECTOR ARTÍSTICO Y TITULAR

El maestro británico Karel Mark Chichon continúa entusiasmando a los públicos de todo el mundo con su temperamento, pasión y musicalidad. En reconocimiento por sus servicios a la música, la Reina Isabel II de Inglaterra le nombró Oficial de la Excelentísima Orden del Imperio Británico (OBE) en junio de 2012. En 2016 fue elegido Miembro de la Royal Academy of Music como reconocimiento a su labor en la profesión.

Nacido en Londres en 1971, Chichon procede de Gibraltar. Estudió en la Royal Academy of Music de la capital británica y fue director asistente de Giuseppe Sinopoli y Valery Gergiev.

Karel Mark Chichon es Director Artístico y Titular de la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria desde mayo de 2017, cargo en el que ha sido renovado hasta la temporada 2024-2025.

Desde 2011 a 2017 fue Director Titular de la Deutsche Radio Philharmonie Saarbrücken Kaiserslautern, donde fue aclamado por sus profundas interpretaciones de un amplio repertorio y su innovador trabajo con la orquesta. Testimonio de su labor con la DRP es el éxito de sus primeros tres volúmenes de las obras orquestales completas de Dvorák que graba para Hänssler Classics. Al respecto, la crítica destaca que "Karel Mark Chichon se sitúa considerablemente por encima de algunos de sus más distinguidos competidores" y saluda estos primeros tres volúmenes como "las mejores versiones disponibles".

Con anterioridad fue Director Titular y Artístico de la Orquesta Sinfónica Nacional de Letonia (2009-2012) y Director Titular de la Orquesta Sinfónica de Graz en Austria (2006-2009).

Chichon ha dirigido a los conjuntos de la Metropolitan Opera de Nueva York, Ópera Estatal de Viena, Deutsche Oper en Berlín, Ópera Estatal de Baviera en Múnich, Teatro dell'Opera di Roma, Teatro Comunale di Bologna, Teatro Real de Madrid y Gran Teatre del Liceu, y a orquestas como la Royal Concertgebouw de Ámsterdam, Sinfónica de Londres, English Chamber Orchestra, Filarmónica de la Radio Holandesa, Sinfónica de la Radio de Berlín, Sinfónica de Viena, Sinfónica de

la Radio de Viena, Sinfónica de la NHK de Tokio, Suisse Romande, Nacional de Bélgica, Sinfonica Nazionale della RAI, Filarmónica de Monte Carlo y Orquesta Nacional de Rusia.

Dirige habitualmente en escenarios como la Philharmonie en Berlín, Musikverein y Konzerthaus en Viena, Concertgebouw en Ámsterdam, Royal Festival Hall en Londres, Théâtre des Champs-Élysées en París, Philharmonie en Múnich, Laeishalle en Hamburgo, Alter Oper en Frankfurt, Gran Sala del Conservatorio de Moscú, Auditorio Nacional de Música en Madrid y Seoul Arts Center en Corea del Sur.

En 2016 tuvo un aclamado debut en la Metropolitan Opera de Nueva York con *Madama Butterfly*, transmitida en vivo en HD a 2000 cines de 66 países. Ha dirigido recientemente en la Metropolitan Opera *La Traviata* y forma parte del núcleo exclusivo de directores que vuelven con regularidad al venerado coliseo, donde ha dirigido *Madama Butterfly*, *La Traviata*, *Rigoletto* y próximamente *La Bohème*.

Desde 2006 a 2010 fue Director Musical de los conciertos "Navidades en Viena" celebrados en la Konzerthaus y transmitidos por televisión a millones de personas. Es asimismo artista habitual del prestigioso sello Deutsche Grammophon, para el que ha grabado cinco discos y un DVD.



Narek Hakhnazaryan

VIOLONCHELO

Desde que ganó el Primer Premio de Violonchelo y la Medalla de Oro en el XIV Concurso Internacional Chaikovski en 2011 a la edad de 22 años, Narek Hakhnazaryan ha colaborado con las más importantes orquestas y en recitales y música de cámara en los festivales más prestigiosos del mundo.

Con recientes actuaciones como parte de un trío en residencia en la Konzerthaus de Viena y como solista con las orquestas Royal Philharmonic y Sinfónica de Barcelona, Hakhnazaryan abrió la temporada 2023-2024 tocando música de cámara de Beethoven, Mozart y Elgar con la Camerata Pacífica en California, estando previstas actuaciones con la Orquesta de Cámara de Viena, la Filarmónica de Gran Canaria y la Sinfónica de Aalborg. Junto al pianista Zhang Zuo y la violinista Esther Yoo, realiza giras por China y Europa como el Z.E.N. Trio.

Hakhnazaryan ha disfrutado una carrera internacional desde su salto a la fama en 2011, tocando con conjuntos como la Orquesta de París, Sinfónica de Londres, Filarmónica de Londres, Filarmónica de Róterdam, Konzerthaus de Berlín, Real Filarmónica de Estocolmo, Sinfónica de Chicago, Sinfónica de Pittsburgh, Sinfónica de Sydney, Filarmónica de Seúl, Sinfónica de Viena, Deutsche Nationaltheater und Staatskapelle Weimar, las orquestas de la Radio de Frankfurt, Finlandesa y Viena y la Sinfónica NHK. Sobre su debut con LA Philharmonic, Los Angeles Times señaló que "su dominio del instrumento es extraordinario".

Ha tocado con directores como Gergiev, Koopman, Alsop, Lintu, Sokhiev, Robertson, Honeck, Nosedá, Netopil, Hrůša y Juanjo Mena. Ha llevado a cabo giras por España con la Sinfónica de la WDR y Saraste, Estados Unidos con la Sinfónica Nacional de Estonia y Neemi Järvi, y Japón con la Filarmónica Checa y Bělohlávek. Antigo BBC *New Generation Artist*, ha actuado con todas las orquestas de la BBC e hizo un sensacional debut en los BBC Proms.

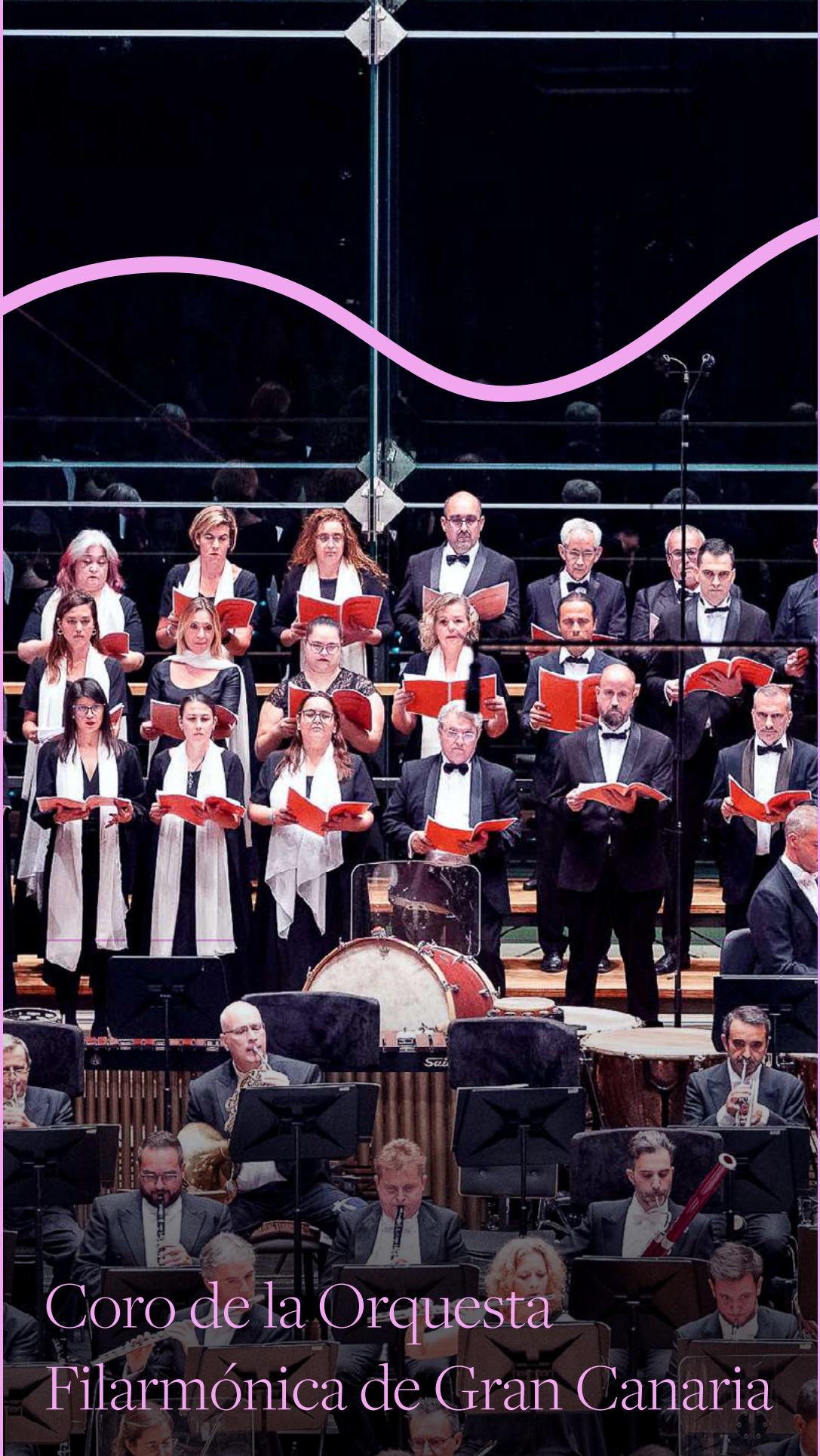
Entusiasta músico de cámara, Hakhnazaryan ha tocado en festivales de todo el mundo y en salas de Europa con artistas como Nikolai

Lugansky, Nikita Boriso-Glebsky, Maxim Rysanov, Georgy Tchaidze y Lucas Debargues. Con el Z.E.N. Trio ha realizado giras por China y Estados Unidos y publicado dos álbumes en Deutsche Grammophon: Brahms y Dvořák en 2017 y *Burning Through the Cold*, con obras de Shostakovich, Babadjanian, Khachaturian y Rachmaninov en 2020.

Hakhnazaryan hizo una reciente gira por California tocando un programa inspirado en pájaros que incluía la Suite de *El pájaro de fuego* de Stravinsky, *Fuentes de Roma* de Respighi y *Ascending Bird* de Siamak Aghaei y Colin Jacobsen. Ha hecho asimismo giras por Asia, tocando las *Suites para chelo* completas de Bach en Taipei, Seúl, Tokio y Kyoto; y ha tocado con Daniil Trifonov en los Festivales de Verbier y Rheingau y en Estados Unidos, incluyendo el Carnegie Hall. Recientemente hizo una residencia de cuatro conciertos en el Wigmore Hall de Londres y ha actuado en Jordan Hall de Boston, el Concertgebouw de Ámsterdam, la Philharmonie de Colonia y el Auditorio nacional de Madrid.

Tutelado por el veterano Rostropovich, Hakhnazaryan es diplomado en el Conservatorio de Música de New England, donde estudió con Lawrence Lesser, y anteriormente en el Conservatorio de Moscú con Alexey Seleznyov y en la Escuela de Música Sayat-Nova en Yerevan con Zareh Sarkisyan. Ha sido becado por la Fundación Rostropovich y la Fundación New Names, y entre sus galardones se incluyen el Primer Premio en el Concurso Internacional Aram Khachaturian de 2006 y el Primer Puesto en el Concurso Internacional Johansen para Jóvenes Instrumentistas de Cuerda en 2006. Como ganador del Primer Premio en las Audiciones Internacionales para Jóvenes Artistas en Concierto de 2008, Hakhnazaryan debutó en Washington y el Carnegie Hall.

En 2017, el presidente de Armenia le otorgó el título de "Artista de Honor de Armenia".



Coro de la Orquesta
Filarmónica de Gran Canaria

El Coro de la OFGC fue creado en 1994 con el objetivo de dotar a la Orquesta Filarmónica de Gran Canaria de una formación coral estable para el gran repertorio sinfónico-coral. En este tiempo ha consolidado su prestigio con batutas como las de Karel Mark Chichon, Günther Herbig, Pedro Halffter, Jesús López Cobos, Sir Neville Marriner, Rudolf Barshai, Reinhard Goebel, Víctor Pablo Pérez, Adrian Leaper, Antoni Ros Marbà, John Nelson o Frans Brüggen, entre otros.

Su repertorio incluye obras de Bach, Mozart, Haydn, Schubert, Beethoven, Mendelssohn, Berlioz, Brahms, Bruckner, Dvorák, Elgar, Verdi, Puccini, Mompou, Orff, Kodály, Villa-Lobos, Ravel o Shostakovich, con incursiones también en el repertorio más contemporáneo.

Aparte del repertorio sinfónico-coral, ha formado parte de otros géneros, como la opereta, la zarzuela y la ópera. Ha participado asimismo en numerosas galas líricas con cantantes como Nancy Fabiola Herrera, Maria Guleghina, Cristina Gallardo-Domâs, Anthony Rolfe-Johnson, José Bros, Carlos Mena, Nancy Argenta, Isabel Rey, Ainhoa Arteta, Alastair Miles y René Pape, y en espectáculos como *Morera Sinfónico*, el musical *Jesus Christ Superstar*, la Cantata popular *Romance del Corredera o Tiempo de Gran Canaria*, en homenaje a Néstor Álamo y editado en DVD, y más recientemente en Don Juan Tenorio en una noche de ánimas.

El Coro de la OFGC estrenó el Himno oficial de Canarias, actuó en la inauguración del Teatro Cuyás, en la reinauguración del Teatro Pérez Galdós y ha participado en varias ediciones del Festival Internacional de Música de Canarias y el Festival de Teatro, Música y Danza de Las Palmas de Gran Canaria, Temudas Fest.

Su discografía incluye obras de Conrado del Campo, Holst y Villa-Lobos.

Dirigido desde 2000 por Luis García Santana, contó anteriormente con la dirección de Digna Guerra, Andrzej Borzym y Marcin Lukasz.

De sus filas han salido varias vocaciones musicales profesionales, como Cristina Ramos, Abenaguara Graffigna, Yauci Yanes o Raia Lubomirova.



Luis García Santana

DIRECTOR DEL CORO

Formado en el Conservatorio Profesional de Las Palmas de Gran Canaria, recibe su cultura del canto de María Isabel Torón Macario y enseñanzas de Alfredo Kraus, Elly Ameling, Sesto Bruscantini y Suso Mariategui. Alumno de Dirección de Laszlo Heltay, Diego Ramón Lluch, Hernández Silva y Marcus Creed, lleva treinta años dedicado a la dirección coral y la enseñanza del canto.

Fue maestro de coro de la Ópera de Oviedo durante 10 años. Durante su estancia en Asturias recorrió la práctica totalidad de España con varios coros, obtenido diversos premios en certámenes corales.

Director del Coro de la OFGC desde 2000, ha hecho el gran repertorio polifónico y sinfónico coral desde Victoria, Bach o Haendel hasta Schoenberg o Ruzicka y recorrido casi todo el Archipiélago, así como conciertos en Zaragoza, Nevers o Venecia.

Debutó como director de orquesta con la Sinfónica de Zheijang y desde entonces ha dirigido a la Filarmónica de Gran Canaria, Gran Canaria Wind Orchestra (The Queen Symphony), Sinfónica de Las Palmas, Banda Sinfónica Municipal de Las Palmas y ensembles instrumentales relacionados con los programas del Coro de Cámara "Mateo Guerra" (Bach en el Patio de los Naranjos o el programa Saint-Saëns para la Sociedad Filarmónica de Las Palmas de Gran Canaria).

Licenciado en Musicología por la Universidad de Oviedo y titulado por la UNED en Gestión del Patrimonio Cultural, ha cantado en las Temporadas de Ópera de Las Palmas de Gran Canaria, Tenerife, Oviedo, Santander y Bilbao, grabado para RNE, ejercido como crítico musical, director docente del Curso de Dirección Coral de la OFGC, profesor en diversos cursos de canto para formaciones corales y ha sido ponente del Campus de Excelencia en 2008.

Recientemente fue director de coro en "César, el musical" en el Teatro Pérez Galdós.

ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

PRIMEROS VIOLINES

Erno Kallai *concertino invitado****
Sergio Marrero***
Vicky Che-Yan Chu
Dunia Nuez
Preslav Ganev
Svetoslav Koytchev
Yohama López
Julia Markovic
Kati Paajanen
Carlos Parra
Héctor Robles
Clara Rojas
Hubertus Schade
Iztok Vodisek

SEGUNDOS VIOLINES

Mikhail Vostokov***
Adrián Marrero***
Carmen María Brito López
Caterina Coma
Claudia Irene Fadle
Pablo Guijarro
Carles Fibla Pascual
Viktor Marko Mechoulam
Nebojsa Milanovic
Sara Muñoz
Alejandro Piñeiro
Gabriel Simón

VIOLAS

Adriana Ilieva***
Humberto Armas***
José Rafael Alvarado Urdaneta
Lara Cabrera
David Cáceres
Birgit Hengsbach-Doumerc
Christiane Bettina Kapp
Layla Khayyat
César Navidad
Jorgen Jakob Petersen

VIOLONCHELOS

Iván Siso***
Elida Pali***+
Pilar Bolaños
Alba Page
Janos Ripka
Carlos Rivero
Dulce M^a Rodríguez Suárez
Dariusz Wasiota

CONTRABAJOS

Johane González***+
Christian Thiel***
Voicu Burca
Jürgen Faller
Miguel Ángel Gómez Padrón
Juan Márquez
Roman Mosler

ARPA

Catrin Mair Williams***

FLAUTAS

Johanne-Valérie Gélinas**
Jean-François Doumerc***
Ester Esteban *flautín****

OBOES

Juan Carlos Rivas***+
Celia Olivares
Verónica Cruz *cornu inglés****+

CLARINETES

Radovan Cavallin**
Laura Sánchez *clarinete Mi bemol****+
Samuel Hernández *clarinete bajo****

FAGOTES

Miguel Ángel Mesa**

Aniceto Mascarós

Emily Sparrow *contrafagot****

TROMPAS

José Zarzo**

Miguel Morale Llopis***

Gerard Sánchez***

Marcos Garrido

Rafael Lis

TROMPETAS

David Lacruz**

Ismael Betancor***

Carlos Navarro***+

Juan Emilio Marín Mendoza

TROMBONES

Bernard Doughty**

Borja Martín

Lucas Gómez *trombón bajo****+

TUBA

Santiago Fuentes***+

TIMBALES

Francisco Navarro Marrero***

PERCUSIÓN

David Hernández Expósito

Manuel Guerra

Antonio Alcántara+

Luísa Mar Morales+

ÓRGANO/CELESTA

Benjamin Bloor***+

DIRECTOR ASISTENTE

Víctor Eloy López

Solista principal**

Solista***

Extras+

CORO DE LA ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

SOPRANOS

Zoraida Álvarez Hernández
Elena Cabrera Pérez
María del Mar Fernández Ortega
Elena Garbisu Arocha
Inmaculada García Rodríguez
Ilona Joana Gruchot
Jennibel Hernández González
Virginia Hernández Molina
Marina Mendoza Sarmiento
Luz de Luna Mihalic Rodríguez
Iara Pereiro-Cabral Gómez
María Jesús Pérez Santana
Marta Ramos Lorenzo
Elisa Rodríguez González
Nancy Romero Rivero
Ana María Sánchez Mateo
Marta Sánchez Rodríguez

CONTRALTOS

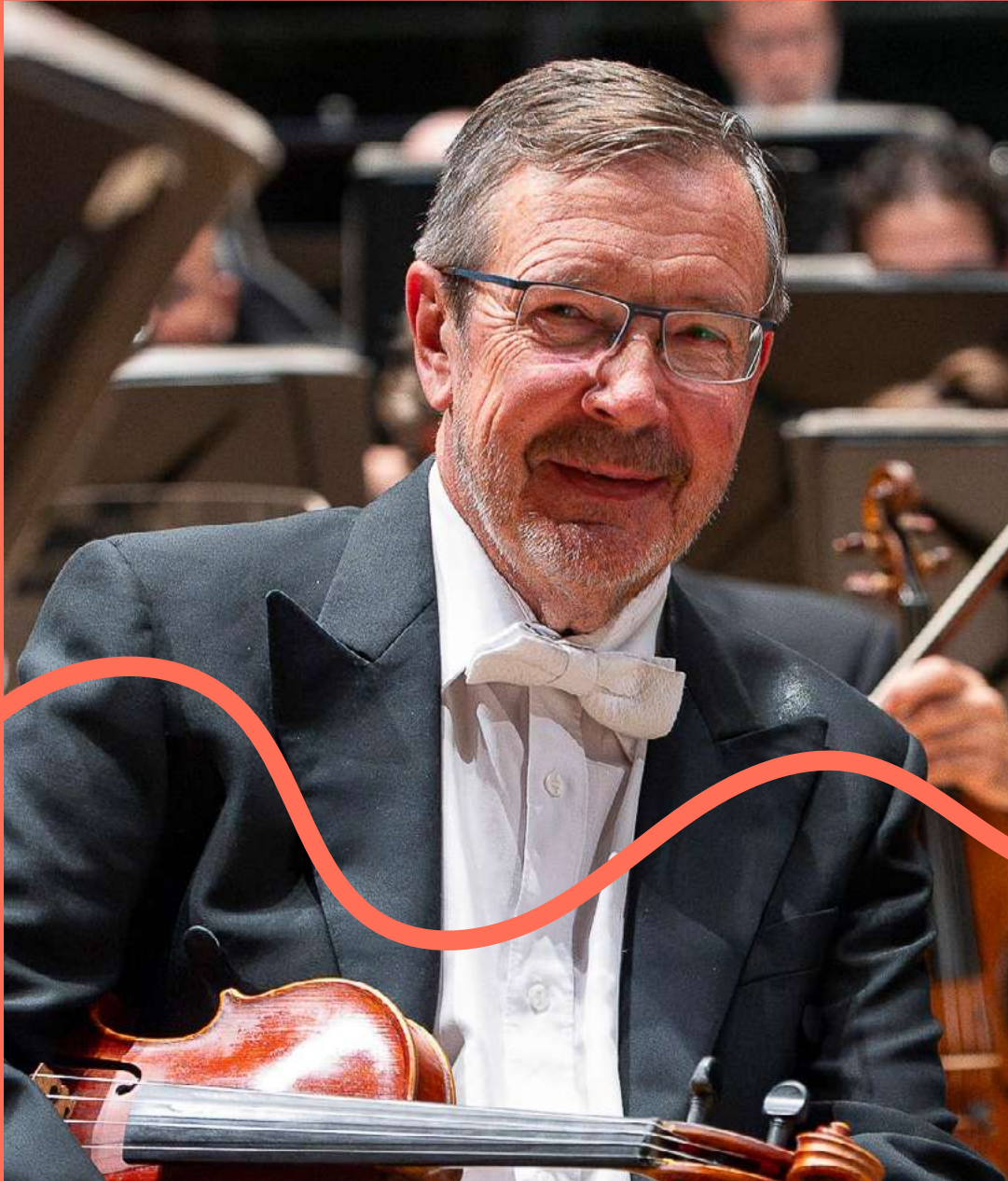
Diana Bachkova
Kati Brzoska
Miriam Díaz Medina
Fuensanta González Alemán
Ana Eugenia Gómez Martínez
Belén Hernández López
Beatriz Liñán Arcas
Rosa Montesdeoca Arbona
Laura Ramírez Melián
Irga Rodríguez Rodríguez
Yanira Santana Santana
Leila Shan Núñez
Laura Torres Mata

TENORES

Juan Francisco Artigas Carrau
Giacomo Capitta
Luis García Villarreal
Pedro Gutiérrez Díaz
Pedro Hernández López
Álvaro Medina Gens
Ángel Luis Muñoz Usero
José Francisco Nuez García
Óscar Ramos Quintana
Juan Francisco Rodríguez Báez
Juan Carlos Rodríguez Sánchez
Antonio Juan Santana Quintana
Antonio Trejo Sáenz

BAJOS

Nathaniel Alejandro Cabrera
Francisco Javier Artiles Peña
Alejandro Benítez Inglott
José Carlos Cabrera Fleitas
Antonio Fleitas Ojeda
Benigno García García
Braulio Gil Ramírez
Alejandro Henríquez Suárez
Pedro Hernández Santana
Francisco León Castellano
Jorge León del Rosario
Yapsi Marrero García
Pablo Neira López
Pietro Ognibene Tarajano
Julián Padilla Postigo



La Fundación Orquesta Filarmónica de Gran Canaria desea expresar su reconocimiento al violinista **Mikhail Vostokov** por la gran labor desarrollada en la OFGC desde que se unió a ella en 1991.

Sirvan estas palabras como homenaje a Misha por su trayectoria como instrumentista y docente, guiada por su entrega incondicional a la música.

La Fundación Orquesta Filarmónica de Gran Canaria les desea una **Feliz Navidad y un Año Nuevo 2024** en el que la música siga llenando nuestros corazones.





AFGC 23/24
Música sin límites

Abono primavera

MARZO / JULIO 2024

10 conciertos desde 73€

Compra [aquí](#) tu abono

PRÓXIMO CONCIERTO



V 22 DIC 2023

20.00 h / Auditorio Alfredo Kraus

Concierto solidario de Navidad

ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

Ewa Strusińska
DIRECTORA

Aurora Fibla Tejadas
VIOLONCHELO

Andrea Melián Alayón
PERCUSIÓN

Luís Días Canali
VIOLONCHELO

Coro de la OFGC

Coros Infantil y Juvenil
de la OFGC



A beneficio de la
Fundación Canaria para el
tratamiento integral de
la Parálisis Cerebral Infantil

Compra [aquí](#) tus entradas

ORQUESTA FILARMÓNICA DE GRAN CANARIA

ofgrancanaria.com – @ofgrancanaria

Paseo Príncipe de Asturias s/n
35010, Las Palmas de Gran Canaria
928 472 570

